

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 196 a HOANI TE ANINI ratou ko etahi atu e 501, o Thames.

E INOI ana kia uiuia mehemea ko wai ma nga tangata e whai mana ana ki nga taonga o raro a ki nga rakau o runga i nga whenua kei roto i nga takiwa o Hauraki me Coromandel.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia.

24 o Oketopa, 1935.

NATIVE PURPOSES BILL.

I AM directed to report that the Native Affairs Committee, to which was referred the Native Purposes Bill, has duly considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed with amendments shown on a copy of the Bill attached hereto.

24th October, 1935.

[TRANSLATION.]

PIRE MO NGA MAHI MAORI.

KUA whakahaua ahau kia ripoata kua ata whiriwhiria e te Komiti mo nga Maa Maori, i tukua atu nei ki a ia, te Pire Mo Nga Mahi Maori a e tohutohu ana ko taua Pire me whakaae kia haere ana me nga menemana e mau i runga i te kape o te Pire e tapiri ana.

24 o Oketopa, 1935.

No. 170.—Petition of S. T. KEEN and 6 Others, of Rotorua.

PRAYING for payment of accounts for goods allegedly supplied to men employed on Native development schemes.

I am directed to report that in the opinion of the Committee this petition should be referred to the Government for inquiry by a competent officer of the Native Department.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

Pitihana Nama 170 a S. T. KEEN ratou ko etahi atu Tokoono, o Rotorua.

E INOI ana kia utua nga kaute mo nga taonga e whakapaea ana i whakawhiwhia ki nga tangata mahi Ahu Whenua Maori.

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pitihana me tuku ki te Kawanatanga kia uiuia e tetahi apiha mohio o te Tari Maori.

25 o Oketopa, 1935.

NATIVE HOUSING BILL.

THE Native Affairs Committee, to which was referred the above-mentioned Bill, has the honour to report that it has carefully considered the same, and recommends that the Bill be allowed to proceed without amendment.

25th October, 1935.

A. E. ANSELL, Acting Chairman.

[TRANSLATION.]

PIRE WHARE MO NGA MAORI.

Ko te Komiti Mo Nga Maa Maori, i tukua atu nei ki a ia te Pire kua huaina i runga ake nei, e whai honore ana ki te ripoata kua ata whiriwhiria e ia taua Pire, a e tohutohu ana ko taua Pire me whakaae kia haere ana kaua he menemana.

25 o Oketopa, 1935.

A. E. ANSELL, Acting Chairman.

PARLIAMENTARY Paper No. 124 (East Coast Native Trust Lands: Mangatu Nos. 1, 3, and 4 Blocks: Balance-sheet and Statement of Accounts for Year ended 30th June, 1935).

I am directed to report that the Committee is of opinion that this paper should be referred to the Government for consideration.

25th October, 1935.

[TRANSLATION.]

PEPA Paremata Nama 124 (Nga Whenua kei raro i te Kai-tiakitanga o te Komihana o te Tai-Rawhiti: Mangatu Nama 1, 3, me 4 Poraka: Whakaaturanga o nga kaute mo te tau i mutu i te 30 o Hune, 1935).

Kua whakahaua ahau kia ripoata ki te whakaaro o te Komiti ko tenei pepa me tuku ki te Kawanatanga kia whiriwhiria.

25 o Oketopa, 1935.